

Zahnmedizin 10 Vaste prothese: kroon, brug, onlay en fineer



- Leg de indicaties uit voor kronen, bruggen, inlays (onlay) en keramische facings.
- Vergelijk de voor- en nadelen van materialen (zirkoon, keramiek-metaal, metaal) op basis van oppervlakte, belasting en esthetiek.
- Ken de basisinstrumentatie voor preparatie, afdrukken, tijdelijke voorziening en cementatie bij vaste prothetiek.

De metaal-keramische kroon	<i>(Die metallkeramische Krone)</i>	De siliconen afdruk	<i>(Der Silikonabdruck)</i>
De volledig keramische kroon	<i>(Die vollkeramische Krone)</i>	De digitale afdruk	<i>(Der digitale Abdruck)</i>
De metalen kroon	<i>(Die Metallkrone)</i>	De preparatiefrezen	<i>(Die Präparationsfräsen)</i>
De tijdelijke kroon	<i>(Die provisorische Krone)</i>	De kroonentrekker	<i>(Der Kronenabzieher)</i>
De keramische facette	<i>(Die keramische Veneer/Facette)</i>	De bis-acrylhars	<i>(Das Bis-Acrylharz)</i>
Het inlay-core	<i>(Das Inlay-Core)</i>	De cementspatel	<i>(Der Zementspatel)</i>
Het onlay	<i>(Das Onlay)</i>	De definitieve cementering	<i>(Die definitive Zementierung)</i>
De zirkoniumbrug	<i>(Die Zirkoniumbrücke)</i>		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



1. Wat is een kroon volgens de tekst?
 - a. Een dun plastic laagje over alle tanden
 - b. Een stevig kapje van metaal of porselein over een tand of kies
 - c. Een volledige uitneembare prothese voor het hele gebit
 - d. Een los plaatje dat u zelf uit uw mond kunt halen
2. Waarom wordt een kroon op maat gemaakt?
 - a. Zodat hij makkelijk weer uit de mond kan worden gehaald
 - b. Zodat de tandarts minder materiaal hoeft te gebruiken
 - c. Zodat hij precies aansluit op de eigen tand of kies
 - d. Zodat hij op verschillende patiënten past

1-b 2-c

2.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-------------------------------|---|
| a. De siliconenafdruk | 1. Een digitale scan |
| b. De digitale afdruk | 2. Het definitief vastzetten met cement |
| c. De tijdelijke kroon | 3. Een kroon voor tijdelijk gebruik |
| d. De definitieve cementering | 4. Een afdruk met siliconen |

a-4 b-1 c-3 d-2



2. Patienteninformation: feste Kronen und Brücken (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: kroon, afdruk, keramische facette, brug, Zirkonium, siliconen, cement, tijdelijke kroon, onlay



In onze tandartspraktijk maken we vaste restauraties zoals een (1) _____, een (2) _____, een (3) _____ of een (4) _____. Een kroon beschermt een verzwakte tand of kies en herstelt vorm en stevigheid. Een brug vervangt een ontbrekende tand en zit vast aan de tanden naast de lege plek. Een onlay is een kapje voor een deel van de kies. Een facette is een dun schildje op de voorkant van een tand, vooral voor het uiterlijk.

Bij de materiaalkeuze overleggen we samen. (5) _____ is sterk en ziet er natuurlijk uit, ook achter in de mond. Metaal-keramiek is stevig, maar soms ontstaat later een grijze rand bij het tandvlees. Een volledig metalen kroon is zeer duurzaam, maar minder esthetisch. Voor de behandeling maken we een (6) _____ (digitaal of met (7) _____). U krijgt vaak eerst een (8) _____ totdat we de definitieve restauratie met (9) _____ vastzetten.

In unserer Zahnarztpraxis fertigen wir feste Restaurationen wie eine Krone, eine Brücke, ein Onlay oder eine keramische Verblendung. Eine Krone schützt einen geschwächten Zahn oder Backenzahn und stellt Form und Stabilität wieder her. Eine Brücke ersetzt einen fehlenden Zahn und wird an den Zähnen neben der Lücke befestigt. Ein Onlay ist eine Kappe für einen Teil des Backenzahns. Eine Verblendung ist eine dünne Schale auf der Vorderseite eines Zahns, hauptsächlich aus ästhetischen Gründen.

Bei der Materialwahl besprechen wir gemeinsam. Zirkonium ist sehr fest und wirkt natürlich, auch im hinteren Mundbereich. Metall-Keramik ist stabil, kann aber später einen grauen Rand am Zahnfleisch zeigen. Eine vollständig metallische Krone ist sehr langlebig, aber weniger ästhetisch. Für die Behandlung nehmen wir einen Abdruck (digital oder mit Silikon). Sie erhalten oft zuerst eine provisorische Krone, bis wir die endgültige Restauration mit Zement befestigen.

(1) kroon, (2) brug, (3) onlay, (4) keramische facette, (5) Zirkonium, (6) afdruk, (7) siliconen, (8) tijdelijke kroon, (9) cement

1. Wanneer vervangt de tekst een tand met een brug en wanneer gebruikt men een kroon?

2. Noem drie materialen uit de tekst en geef kort een voordeel of nadeel van elk.

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. De tandarts maakte eerst de tand klaar en nam daarna een afdruk met siliconen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. De patiënt ging naar huis zonder tijdelijke kroon omdat de definitieve kroon diezelfde dag werd geplaatst. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. De spreker vindt een volledig keramische kroon geschikt voor een zichtbare tand. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

- De tandarts _____ een volledig keramische kroon omdat die er natuurlijk uitziet. *(Der Zahnarzt wählt eine komplett keramische Krone, weil sie natürlich aussieht.)*
a. kiest b. kies c. kiestte d. gekozen
- Voor de zirkoniumbrug _____ je eerst een digitale afdruk. *(Für die Zirkoniumbrücke nimmst du zuerst einen digitalen Abdruck.)*
a. maakte b. gemaakt c. maakt d. maak
- De assistent _____ de bis-acrylharz en zet de tijdelijke kroon klaar. *(Die Assistentin mischt das Bis Acrylharz und bereitet die provisorische Krone vor.)*
a. meng b. mengde c. gemengd d. mengt

1. kiest 2. maak 3. mengt

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



Kroon kiezen met patiënt

Tandarts (Dr. Bakker): *Voor uw kies kan ik een volledig keramische kroon plaatsen of een metaal-keramische kroon; dat hangt af van de belasting en het uiterlijk.*

(Für Ihren Backenzahn kann ich eine vollkeramische Krone oder eine Metall-Keramik-Krone einsetzen; das hängt von der Belastung und dem Aussehen ab.)

Patiënt (Mevrouw De Vries): *Ik wil graag dat je het niet ziet als ik lach, dus liever geen zichtbare metalenkleur.*

(Mir ist wichtig, dass man es nicht sieht, wenn ich lache, also lieber keine sichtbare Metallfarbe.)

Tandarts (Dr. Bakker): *Dan is een volledig keramische kroon esthetisch mooier, maar bij veel kauwbelasting kan metaal-keramisch steviger zijn; wat vindt u belangrijker, uitstraling of kracht?*

(Dann wäre eine vollkeramische Krone ästhetisch schöner, aber bei hoher Kaubelastung kann eine Metall-Keramik-Krone stabiler sein. Was ist Ihnen wichtiger: Ausstrahlung oder Festigkeit?)

Patiënt

Kies maar de volledig keramische kroon, als dat mogelijk is; ik gebruik die

(Mevrouw De

kant niet zo veel om hard op te bijten.

Vries):

(Wählen Sie die vollkeramische Krone, wenn das möglich ist; ich benutze diese Seite nicht so sehr zum kräftigen Zubeißen.)

1. Welke twee soorten kronen noemt de tandarts?

6. Spreken: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Ik kies voor ... omdat ... / In dit geval is ... beter dan ... / Het verschil is dat ...



1. Wanneer kiest u in de praktijk voor een kroon en wanneer voor een onlay? Leg kort uit het verschil.

2. Welke kroon kiest u meestal: metaal-keramisch of volledig keramisch? Noem één korte reden, bijvoorbeeld voor stevigheid of uiterlijk.

7. Schreiben: (QR: KI+)


